Araf
42 -43

وَٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَآ أُوْلَٰٓئِكَ أَصْحَٰبُ ٱلْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَٰلِدُونَ

(Абу Адель)
А те, которые уверовали и совершали праведные деяния [совершали только ради Аллаха то, что повелел Аллах Сам непосредственно и через Своего Посланника] (по мере своих сил), – (ведь) Мы возлагаем на душу только возможное для нее, – они (станут) обитателями Рая, (и) они в нем [в Раю] будут пребывать вечно.

(English Transliteration)
Wallatheena amanoowaAAamiloo assalihati la nukallifunafsan illa wusAAaha ola-ika as-habualjannati hum feeha khalidoon

-Surah Al-A'raf, Ayah 42

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِم مِّنْ غِلٍّ تَجْرِي مِن تَحْتِهِمُ ٱلْأَنْهَٰرُ وَقَالُواْ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِي هَدَىٰنَا لِهَٰذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ
لَوْلَآ أَنْ هَدَىٰنَا ٱللَّهُ لَقَدْ جَآءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِٱلْحَقِّ وَنُودُوٓاْ أَن تِلْكُمُ ٱلْجَنَّةُ أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ

(Абу Адель)
И Мы изъяли все, что было у них [у обитателей Рая] в груди из злобы [ненависть]. Под ними [у их ног] текут (райские) реки, и говорят они: «Хвала Аллаху, Который привел нас к этому! И мы бы не шли верным путем, если бы Аллах нас не повел. Пришли посланцы Господа нашего с истиной, и было возвещено: «Вот вам – Рай, который дан вам в наследство за то, что вы делали [за вашу веру и благие деяния]!»

(English Transliteration)
WanazaAAna ma fee sudoorihimmin ghillin tajree min tahtihimu al-anharu waqalooalhamdu lillahi allathee hadanalihatha wama kunna linahtadiya lawlaan hadana Allahu laqad jaat rusulurabbina bilhaqqi wanoodoo an tilkumualjannatu oorithtumooha bima kuntum taAAmaloon

-Surah Al-A'raf, Ayah 43

Ynus 9-10

ٱشْتَرَوْاْ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدُّواْ عَن سَبِيلِهِۦٓ إِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَانُواْ يَعْمَلُونَ

(Абу Адель)
Они купили за знамения Аллаха ничтожную цену [променяли Его Слово на преходящие мирские блага] и отклоняли (людей) от Его пути [от Ислама]. Как же скверно то, что они делали!

(English Transliteration)
Ishtaraw bi-ayati Allahithamanan qaleelan fasaddoo AAan sabeelihi innahum saama kanoo yaAAmaloon

-Surah At-Tawbah, Ayah 9

لَا يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلًّا وَلَا ذِمَّةً وَأُوْلَٰئِكَ هُمُ ٱلْمُعْتَدُونَ

(Абу Адель)
Они [эти многобожники] не соблюдают в отношении (ни одного) верующего ни (родственных) обязательств, ни (договорных) условий. И такие – они являются преступающими (границы дозволенного) (нарушая свои договора).

(English Transliteration)
La yarquboona fee mu/minin illan walathimmatan waola-ika humu almuAAtadoon

-Surah At-Tawbah, Ayah 10

Ibrahim 37

وَكَذَٰلِكَ أَنزَلْنَٰهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا وَلَئِنِ ٱتَّبَعْتَ أَهْوَآءَهُم بَعْدَمَا جَآءَكَ مِنَ ٱلْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ ٱللَّهِ مِن وَلِيٍّ وَلَا وَاقٍ

(Абу Адель)
И так (как Мы ниспосылали прежние книги пророкам на их языке) Мы ниспослали его [Коран], как свод постановлений (Аллаха) на арабском языке. Если же ты (о, Пророк) последуешь за прихотями их [многобожников] (в поклонении), после того как пришло к тебе (истинное) знание (от Аллаха), – нет тебе от Аллаха ни помощника, ни защитника (который защитил бы от наказания Аллаха)!

(English Transliteration)
Wakathalika anzalnahu hukmanAAarabiyyan wala-ini ittabaAAta ahwaahum baAAda majaaka mina alAAilmi ma laka mina Allahi minwaliyyin wala waq

-Surah Ar-Ra'd, Ayah 37

Mumunun 28

فَإِذَا ٱسْتَوَيْتَ أَنتَ وَمَن مَّعَكَ عَلَى ٱلْفُلْكِ فَقُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِي نَجَّىٰنَا مِنَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّٰلِمِينَ

(Абу Адель)
А когда утвердишься [окажешься] ты (о, Нух) и те, кто с тобой, на ковчеге, то скажи: «Хвала Аллаху, который спас нас от людей несправедливых [от неверующих]!»

(English Transliteration)
Fa-itha istawayta anta waman maAAakaAAala alfulki faquli alhamdu lillahi allatheenajjana mina alqawmi aththalimeen

-Surah Al-Mu'minun, Ayah 28

Sebe 1-2

□ال□حَم□دُ لِلَّهِ □لَّذِي لَهُۥ مَا فِي م لسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي أَ ضِ وَلَهُ حَمدُ فِي لَأَخِرَةِ وَهُوَ
ل حَكِيمُ لخَبِيرُ

(Абу Адель)
(Вся) хвала – (лишь одному) Аллаху, Которому (принадлежит все), что в небесах и на земле; Ему хвала и в Вечной жизни, и (ведь) Он – Мудрый, Ведающий!

(English Transliteration)
Alhamdu lillahi allatheelahu ma fee assamawati wamafee al-ardi walahu alhamdu fee al-akhiratiwahuwa alhakeemu alkhabeer

-Surah Saba', Ayah 1

Fatir 1-2

□ال□حَم□دُ لِلَّهِ □لَّذِي لَهُۥ مَا فِي م لسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِي أَ ضِ وَلَهُ حَمدُ فِي لَأَخِرَةِ وَهُوَ
ل حَكِيمُ لخَبِيرُ

(Абу Адель)
(Вся) хвала – (лишь одному) Аллаху, Которому (принадлежит все), что в небесах и на земле; Ему хвала и в Вечной жизни, и (ведь) Он – Мудрый, Ведающий!

(English Transliteration)
Alhamdu lillahi allatheelahu ma fee assamawati wamafee al-ardi walahu alhamdu fee al-akhiratiwahuwa alhakeemu alkhabeer

-Surah Saba', Ayah 1

يَع□لَمُ مَا يَلِجُ فِي □ال□أَعضِ وَمَا يَخرُجُ مِنهَا وَمَا يَنزِلُ مِنَ لسَّمَآءِ وَمَا يَعرُجُ فِيهَا وَهُوَ الرَّحِيمُ
لغَفُورُ

(Абу Адель)
Он знает (все), что входит в землю [каждое семя, каждую каплю воды] и (все) что выходит из нее [каждый росток, каждую крупицу,...], (все) что

нисходит с неба и (все) что поднимается на него [все дела Его рабов и другое]. И (ведь) Он – Милосердный, Прощающий!

(English Transliteration)
YaAAlamu ma yaliju fee al-ardiwama yakhruju minha wama yanzilu mina assama-iwama yaAAruju feeha wahuwa arraheemualghafoor

-Surah Saba', Ayah 2

Fatir 34-35.

وَمَآ أَ ر□سَ نَا فِي قَ رۡيَ مِّن نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتۡرَفُوهَآ إِنَّا بِمَآ أُ سِلۡتُم بِهِۦ كَٰفِرُونَ

(Абу Адель)
И не (было так, что) посылали Мы в (какое-либо) селение увещевателя [посланника, который призывает к вере в Аллаха и служению Ему], чтобы не сказали жители его [селения] живущие роскошно [погрязшие в наслаждениях и потехах]: «Поистине, мы в то, с чем вы посланы, не веруем!»

(English Transliteration)
Wama arsalna fee qaryatin minnatheerin illa qala mutrafooha innabima orsiltum bihi kafiroon

-Surah Saba', Ayah 34

وَقَالُواْ نَحۡ نُ أَكۡ ثَرُ أَمۡ وَٰلٗا وَأَوۡ لَٰدٗا وَمَا نَحۡنُ بِمُعَذَّبِينَ

(Абу Адель)
И сказали они: «Мы богаче (вас) имуществом и детьми (и Аллах дал нам все это, потому что Он доволен нами). И мы не будем подвергнуты наказанию (ни в этом мире, ни в Вечной жизни)».

(English Transliteration)
Waqaloo nahnu aktharu amwalanwaawladan wama nahnu bimuAAaththabeen

-Surah Saba', Ayah 35

Neml 15,19

وَلَقَد□ ءَاتَيۡ□نَا دَاوُۥدَ وَسُلَيۡ مَٰنَ عِ لۡمٗا وَقَالَا ٱلۡحَمۡدُ لِلَّهِ ٱلَّذِي فَضَّلَنَا عَلَىٰ كَثِيرٖ مِّنۡ عِبَادِهِ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ

(Абу Адель)
И (Я клянусь, что) уже даровали Мы (пророкам) Дауду и Сулайману знание. И сказали они оба: «Хвала Аллаху, Который дал нам преимущество пред многими из Его рабов верующих!»

(English Transliteration)
Walaqad atayna dawoodawasulaymana AAilman waqala alhamdulillahi allathee faddalana AAalakatheerin min AAibadihi almu/mineen

-Surah An-Naml, Ayah 15

فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّن قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِيٓ أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ ٱلَّتِيٓ أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَٰلِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ
صَٰلِحًا تَرْضَىٰهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ ٱلصَّٰلِحِينَ

(Абу Адель)
(И пророк Сулайман) улыбнулся, засмеявшись от ее слов, (так как он понял их, и ему стало удивительным то, что муравьиха предостерегает муравьев) и (он, осознав великую милость Аллаха, данную ему) сказал (обратившись к Нему с мольбой): «Господи, внуши мне (чтобы я всегда) благодарил (Тебя) за Твою милость [Твои благодеяния], которую Ты оказал мне и моим родителям; и (сделай меня таким) чтобы я (всегда) совершал праведные деяния, которыми Ты доволен, и введи меня по Твоей милости (в райскую благодать) в числе рабов Твоих праведных!»

(English Transliteration)
Fatabassama dahikan min qawlihawaqala rabbi awziAAnee an ashkura niAAmataka allateeanAAamta AAalayya waAAala walidayya waan aAAmala salihantardahu waadkhilnee birahmatika fee AAibadikaassaliheen

-Surah An-Naml, Ayah 19

Isra 111

وَقُلِ ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ شَرِيكٌ فِي ٱلْمُلْكِ وَلَمْ يَكُن لَّهُۥ وَلِيٌّ مِّنَ ٱلذُّلِّ وَكَبِّرْهُ
تَكْبِيرًا

(Абу Адель)
И скажи: «Хвала Аллаху, Который не брал Себе ребенка [ни сына, ни дочерей], и (никогда) не было у Него сотоварища во владычестве, и не было у Него покровителя (который бы защитил Его) от унижения [Он величественен и ни в ком не нуждается]!» И возвеличивай Его (достойным) величанием [восхваляй Его, поклоняйся и служи только Ему]!

(English Transliteration)
Waquli alhamdu lillahi allatheelam yattakhith waladan walam yakun lahu shareekun feealmulki walam yakun lahu waliyyun mina aththulliwakabbirhu takbeera

-Surah Al-Isra', Ayah 111

Kehf 1

ٱلْحَمْدُ لِلَّهِ ٱلَّذِيٓ أَنزَلَ عَلَىٰ عَبْدِهِ ٱلْكِتَٰبَ وَلَمْ يَجْعَل لَّهُۥ عِوَجَا

(Абу Адель)
(Вся) хвала Аллаху, Который ниспослал Своему рабу [пророку Мухаммаду] Книгу [Коран] и не сделал в ней [в этой Книге] (никакого) искажения [отклонения от Истины]! –

(English Transliteration)
Alhamdu lillahi allatheeanzala AAala AAabdihi alkitaba walam yajAAal lahuAAiwaja

-Surah Al-Kahf, Ayah 1

Zuhuf 12-14

وَٱلَّذِي خَلَقَ ٱلْأَزْوَٰجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ ٱلْفُلْكِ وَٱلْأَنْعَٰمِ مَا تَرْكَبُونَ

(Абу Адель)
и который сотворил все пары (как животных, так и растений) и сделал вам из судов и животных то, на чем вы ездите,

(English Transliteration)
Wallathee khalaqa al-azwajakullaha wajaAAala lakum mina alfulki wal-anAAamima tarkaboon

-Surah Az-Zukhruf, Ayah 12

لِتَسْتَوُۥا۟ عَلَىٰ ظُهُورِهِۦ ثُمَّ تَذْكُرُوا۟ نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا ٱسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُوا۟ سُبْحَٰنَ ٱلَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَٰذَا وَمَا كُنَّا لَهُۥ مُقْرِنِينَ

(Абу Адель)
чтобы вы утверждались [садились] на их спинах (и палубах), а потом поминали благодеяние Господа вашего, когда утвердитесь [сядете] на нем, и (чтобы вы) говорили: «Преславен Тот, Кто подчинил нам это, ведь мы сами не были в силах сделать это!

(English Transliteration)
Litastawoo AAala thuhoorihithumma tathkuroo niAAmata rabbikum itha istawaytumAAalayhi wataqooloo subhana allathee sakhkhara lanahatha wama kunna lahu muqrineen

-Surah Az-Zukhruf, Ayah 13

وَإِنَّآ إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنقَلِبُونَ

(Абу Адель)
И, поистине, мы (после нашей смерти) к Господу нашему непременно вернемся!»

(English Transliteration)
Wa-inna ila rabbinalamunqaliboon

-Surah Az-Zukhruf, Ayah 14

Araf 189
هُوَ ٱلَّذِي خَلَقَكُم مِّن نَّفْسٍ وَٰحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا فَلَمَّا تَغَشَّىٰهَا حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيفًا
فَمَرَّتْ بِهِۦ فَلَمَّآ أَثْقَلَت دَّعَوَا ٱللَّهَ رَبَّهُمَا لَئِنْ ءَاتَيْتَنَا صَٰلِحًا لَّنَكُونَنَّ مِنَ ٱلشَّٰكِرِينَ

(Абу Адель)
Он [Аллах] – Тот, Кто сотворил вас (о, люди) из одного человека [[одно из значений слова «нафс» – человек.]] [Адама] и сделал из него его супругу [Еву], чтобы обретать спокойствие у нее [вместе с ней]. (И это происходило в Раю.) (А уже в этом мире) после того, как он [Адам] покрыл ее [Еву] [имел с ней близость], она понесла легкую ношу [забеременела], то пошла с ней [продолжила обычную жизнь]; после того, как она отяжелела [приблизилось время родов], они оба [Адам и Ева] обратились с мольбой к Аллаху, Господу их (двоих): «Если Ты (о, Аллах) даруешь нам хорошего [человека, а не животного], (то) мы непременно будем Тебе благодарны!»

(English Transliteration)
Huwa allathee khalaqakum min nafsinwahidatin wajaAAala minha zawjaha liyaskunailayha falamma taghashshaha hamalathamlan khafeefan famarrat bihi falamma athqalatdaAAawa Allaha rabbahuma la-in ataytanasalihan lanakoonanna mina ashshakireen

-Surah Al-A'raf, Ayah 189